

**ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΜΕΤΑΞΥ  
ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΚΑΙ  
ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΤΗΣ ΣΕΝΖΕΝ ΤΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ**

Η Αντιπροσωπεία της Αθήνας, με επικεφαλής τον Πρόεδρο του Δημοτικού Συμβουλίου Αθηναίων κ. Φώτη Προβατά, πραγματοποίησε φιλική επίσκεψη στην Πόλη της Σενζέν μεταξύ 15 και 18 Νοεμβρίου 2013. Ο κ. Χυ Qin, Δήμαρχος της Σενζέν, είχε μία φιλική συνάντηση με τον κ. Προβατά και συζήτησαν την προώθηση της συνεργασίας και των ανταλλαγών μεταξύ των δύο πόλεων.

Τόσο η Αθήνα όσο και η Σενζέν συμφωνούν στη σπουδαιότητα της ενδυνάμωσης της φιλίας μεταξύ του Ελληνικού και του Κινεζικού λαού, της ενίσχυσης των ανταλλαγών και της συνεργασίας και της βελτίωσης των φιλικών σχέσεων μεταξύ Αθήνας και Σενζέν.

Οι δύο πόλεις θεωρούν σημαντική τη συνεργασία στους ακόλουθους τομείς:

1. Ανταλλαγές και συνεργασία στους τομείς των επιχειρήσεων, του εμπορίου, της επιστήμης και της τεχνολογίας, των οικονομικών υπηρεσιών, του πολιτισμού, του τουρισμού, της εκπαίδευσης, του αθλητισμού και της υγείας.
2. Ανταλλαγές μεταξύ των επικεφαλής και των υπηρεσιών της Αθήνας και της Σενζέν.
3. Ανταλλαγές στους τομείς του πολιτισμού και της τέχνης, που περιλαμβάνουν αμοιβαίες επισκέψεις αντιπροσωπειών μουσικών, ζωγράφων και αρχιτεκτόνων, καθώς και θιάσων τέχνης. Μέσα από τη φιλοξενία σημαντικών και μεγάλων πολιτιστικών δραστηριοτήτων, οι δύο πόλεις θα προωθήσουν την κατανόηση και φιλία μεταξύ των λαών.
4. Ως κομβικές πόλεις της Ελλάδας και της Κίνας, η Αθήνα και η Σενζέν θα προωθήσουν τη συνεργασία στους τομείς της σύγχρονης διαχείρισης και οργάνωσης εμπορευμάτων και του αεροδρομίου.

5. Και οι δύο πλευρές συμφώνησαν να συνεχίσουν να εργάζονται από κοινού για την ενίσχυση και ενθάρρυνση της συνεργασίας μεταξύ επιχειρήσεων και ερευνητικών ινστιτούτων σε μία σειρά συγκεκριμένων τομέων, που περιλαμβάνουν:

- Πληροφορική, επικοινωνίες και υψηλή τεχνολογία
- Πολιτισμός και δημιουργικές βιομηχανίες
- Τουριστική βιομηχανία
- Επενδυτική και επιχειρηματική συνεργασία δημοσίων και ιδιωτικών επιχειρήσεων
- Άλλους τομείς κοινού ενδιαφέροντος

6. Τα Τμήματα Διεθνών Σχέσεων των δύο πόλεων θα αναλάβουν την ευθύνη του συντονισμού της λεπτομερούς συνεργασίας.

Αυτό το Μνημόνιο είναι γραμμένο στα Ελληνικά, τα Κινεζικά και τα Αγγλικά, με δύο αντίγραφα από το καθένα να θεωρούνται ως ισότιμα. Αυτό το Μνημόνιο θα τεθεί σε ισχύ με την υπογραφή του στη Σενζέν στις 17 Νοεμβρίου 2013.

Για την Πόλη της Σενζέν  
της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας  
**XU Qin**  
Δήμαρχος



Για την Πόλη των Αθηνών  
της Ελληνικής Δημοκρατίας  
**Φώτης Προβατάς**  
Πρόεδρος Δημοτικού Συμβουλίου  
Αθηναίων

